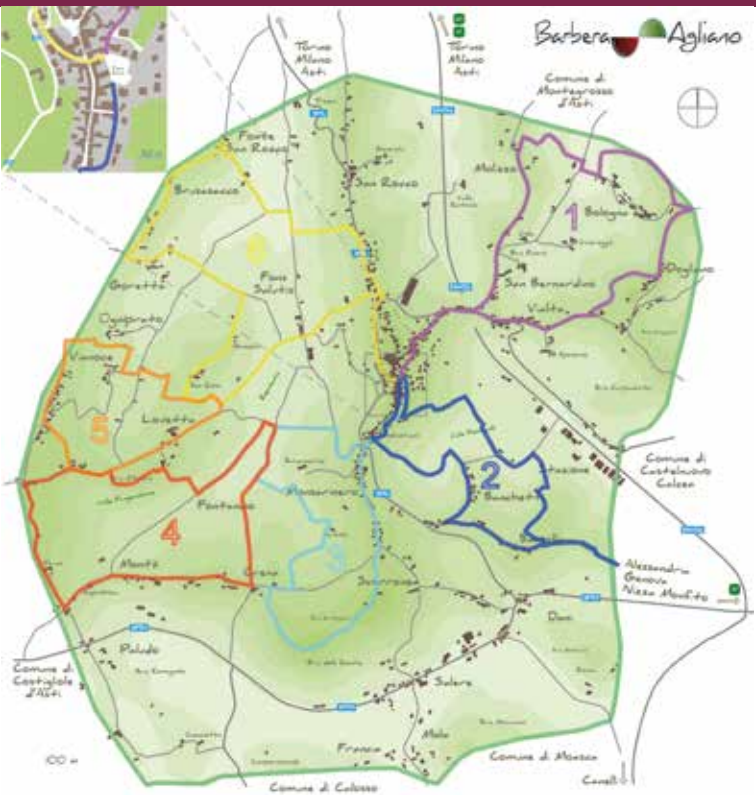


# PERCORSI DI TREKKING



Barbera Agliano, in collaborazione con il CAI Asti ha mappato sei percorsi di trekking per un totale di 35 km che attraversano le splendide colline di Agliano Terme. Venite a scoprirli! Per saperne di più: [www.barbera-agliano.com/paese\\_percorsi](http://www.barbera-agliano.com/paese_percorsi)

Barbera Agliano has in collaboration with CAI Asti mapped six hiking trails totalling 35 km across the stunning hills of Agliano Terme. Come, enjoy and discover them! For more details: [www.barbera-agliano.com/paese\\_percorsi](http://www.barbera-agliano.com/paese_percorsi)

PER INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI: [info@barbera-agliano.com](mailto:info@barbera-agliano.com) [www.barbera-agliano.com](http://www.barbera-agliano.com)



**INTESA** **SANPAOLO**

**TIPOGRAFIA GAMBINO**

**FABBRICA BOTTI GAMBA**  
CASTELL'ALFERO ASTI

**ENO-CHEMICAL**  
di Marchisio L. & Figli

**VILLAFONTANA**  
RELAIS, SUITES, BEAUTY & SPA  
AGLIANO TERME



**PUSABREN S.C. a r.l.**  
REALIZZAZIONE E CONDUZIONE VIGNETI  
Sede Legale: Reg. San Giovanni, 71 14053 CANELLI  
Sede amm.va: Via Alfieri, 3 14053 CANELLI (AT)  
Ufficio tel.0141 822141  
Fax 0141 829014  
e-mail: [info@pusabren.it](mailto:info@pusabren.it)  
[WWW.PUSABREN.IT](http://WWW.PUSABREN.IT)

**INDUSTRIALE LAVANDERIA O.B. DUE**  
Gibus  
TUTTI I SERVIZI DI LAVANDERIA  
CAPPOTTI PULIZIA MANIFERAI  
Lavoratori specializzati in disseccamento e squalloratura  
DE INTERNO ALTO, RIFINIZIONE, PULIZIA, ecc.  
Squadre di manovalle  
TENDE DA SOLE  
VENDITA E INSTALLAZIONE di tende da sole (tende a bracci, coperte, ecc.)  
VENDITA E INSTALLAZIONE di tende tecniche (tendone, pareti di officine, ecc.)  
VENDITA E INSTALLAZIONE DAZIURE

**SOCOM s.r.l.**  
prodotti petroliferi  
CARBURANTI PER:  
RISCALDAMENTO  
AUTOTRAZIONE E AGRICOLTURA  
S.S. 456 km 26,957 PIAZZA MONTENAPOLI (AT)  
Tel. 0141/7726105 - Fax 0141/7724641

**FORMAPO** INGROSSO:  
FORMAGGI - SALUMI - PANNA

# PRODUTTORI winemakers

**Az. Agr. Alessandro**  
Frazione Lovetta n.13 - Tel. 0141062319 - [www.aziendaagricolalessandro.com](http://www.aziendaagricolalessandro.com)

**Durio**  
Regione Montà n.9 - Tel. 0141954213

**Az. Vit. Bianco Angelo e F.s.s.**  
Regione Lovetta n.26 - Tel. 0141954075

**Az. Agr. Boscogalli**  
Frazione Vianoce n.38 - Tel. 0141954307

**Cantina Sociale Barbera dei Sei Castelli**  
Regione Salere n.6 - Tel. 0141957137 - [www.barberaseicastelli.it](http://www.barberaseicastelli.it)

**Az. Agr. Cocito Dario**  
Regione Montà n.29 - Tel. 0141954238 - [www.cocitodario.it](http://www.cocitodario.it)

**Az. Vit. Dacasto Duilio**  
Fraz. Vianoce n.26 - Tel. 3339828612 - [www.dacastoduilio.com](http://www.dacastoduilio.com)

**Az. Agr. Ferraris Roberto**  
Regione Dogliano n.33 - Tel. 0141954234 - [www.robortoferraris.com](http://www.robortoferraris.com)

**Az. Agr. Ferro Carlo**  
Reg. Salere n.41 - Tel. 0141954000

**Az. Agr. Filippa**  
Via Monsarinero n.15 - Tel. 0141954090 - [www.aziendafilippa.it](http://www.aziendafilippa.it)

**Agostino Pavia e Figli**  
Via Molizzo n.10 - Tel. 0141954125 - [www.agostinopavia.it](http://www.agostinopavia.it)

**Poderi Rosso Giovanni**  
Piazza Roma n.36-37 - Tel. 3474294420 - [www.poderirossogiovanni.it](http://www.poderirossogiovanni.it)

**Az. Agr. Serra Domenico**  
Via Fornaci Stazione n.18 - Tel. 0141954320

**Az. Vit. Tre Acini**  
Regione Vianoce n.10 - Tel. 3288958420 - [www.treacini.it](http://www.treacini.it)

**Az. Agr. Villa Giada - Cascina Dani**  
Regione Dani n.25 - Tel. 0141964120 - [www.andreafacciaio.it](http://www.andreafacciaio.it)

**Az. Agr. Villa Terlina**  
Regione Dani n.82 - Tel. 0141964121 - [www.villaterlina.com](http://www.villaterlina.com)

**Tenuta Garetto**  
Str. Asti mare n.30 - Tel. 0141954068 - [www.tenutagaretto.it](http://www.tenutagaretto.it)

**Villa Sustì**  
Via Molizzo n.12 - Tel. +4522736150

**La Mano Verde s.r.l. Società Agricola**  
Via Monsarinero n.45 - Tel. +393393615052

**Az. Agr. Silvia Castagnero**  
Reg. Dogliano n.11 - Tel. +390141954818 - [www.ceraunavolta-aglianoterme.it](http://www.ceraunavolta-aglianoterme.it)



**SOMET energia**

**SO.MET**

**RESOMET**

**BANCA C.R. ASTI**  
CASSA DI RISPARMIO DAL 1842

GRUPPO  
CASSA  
DI RISPARMIO  
DI ASTI

**VETRALNEIVSE**  
Settore Enologia

COCITO RAG. EZIO  
MARKETING  
Cell. 324 8958988  
[e.cocito@vetralneivse.com](mailto:e.cocito@vetralneivse.com)

**AZIENDA AGRICOLA CALDERA**  
ISOLA D'ASTI  
Dedicated to the production of wine, olive oil and products of own production  
Azienda Agricola CALDERA di Caldera Pier Paolo  
via Risarolo, 12 - Isola d'Asti (AT) - Tel. 0141 95 82 33  
[info@agricolacaldera.it](mailto:info@agricolacaldera.it) - [www.agricolacaldera.it](http://www.agricolacaldera.it)  
Lo spazio vitivinicolo aperto tutto l'anno con orario martedì 10.00/19.30. Dal mercoledì al sabato 08.00/12.30 - 15.00/19.30

**L'Enotecnica s.r.l.**  
macchine e prodotti per l'enologia  
e per l'industria alimentare



**vetrerie betti** s.n.c. - asti  
di Piercarlo Morino & C.

loc. Viatosto str. Rilate 60/E  
14100 asti  
tel.0141-212622  
fax 0141-410200  
[vetreriebettisnc@virgilio.it](mailto:vetreriebettisnc@virgilio.it)

Barbera Agliano

2016  
4-5  
Giugno  
June  
BARBERA  
D'ASTI  
DAYS  
GIORNATE DELLA  
BARBERA D'ASTI  
AGLIANO  
TERME

Evento organizzato  
con il patrocinio del  
Comune di Agliano Terme





Barbera Agliano presenta:  
**BARBERA D'ASTI DAYS**  
**GIORNATE DELLA BARBERA D'ASTI**  
 20ª edizione

Benvenuti ad Agliano Terme...

Welcome to Agliano Terme...

*Dove la qualità si fa strada!*  
*Where quality leads the way!*

Un percorso a tappe lungo le vie del centro storico, dove potrete degustare le barbere dei produttori e apprezzare piatti e prodotti tipici preparati dai ristoratori e dai laboratori gastronomici del paese.

*A journey through the historic centre of the village, tasting the Barbera wine of the local producers and sampling dishes prepared by the local restaurants and food establishments.*

**SABATO 4 GIUGNO**

**ore 17.00 Chiesa sconsacrata di San Michele**

Apertura degli stands dei produttori  
 Official opening of the wine producers' stands in the old church of San Michele

**ore 18.00 Barbere "dal mondo"**

Degustazione di una selezione di barbere provenienti dai quattro continenti. Presso la Locanda San Giacomo  
 Special wine tasting of Barbera Wines from around the Globe

**ore 19.00/22.00 Vie del centro storico**

Cena itinerante a cura dei ristoratori e dei laboratori gastronomici del paese  
 Dinner is served along the streets of the historic centre. Dishes prepared by the local restaurants and food producers

**dalle ore 19.30 Serata in musica**

Live performances by

Rubin Red	Mayfair	Alberto Cimarrusti	Stefano Zonca
Rock Blues	Hard Rock	Cantautore	Cantautore Rock
Via Mazzini	Via Principe Amedeo	Locanda San Giacomo	P.za S. Giacomo
			

**ore 23.00 Chiusura stands produttori**

Closing of the wine producers' stands

**DOMENICA 5 GIUGNO**

**ore 09.30 Camminata in tecnica Nordic Walking**

L'ASD Nordic Walking Incisa, organizza una camminata in tecnica Nordic Walking sulle colline Unesco del territorio Aglianese. Percorso di 12 km in prevalenza su sentieri sterrati. Sarà possibile terminare la camminata dopo 6 km. Ritrovo ore 9:30 in piazza Roma. L'ASD metterà a disposizione gratuitamente i bastoncini, per chi vorrà avvicinarsi alla disciplina. Dare conferma di partecipazione a: Emanuela: 3282162046 Paolo: 3939136418



Nordic Walking in the UNESCO awarded area around Agliano. You can go 12 km or stop half way. Meet at 09.30 in Piazza Roma. Nordic Walking sticks available at the start, but you MUST make a booking. Call Emanuela 3282162046 or Paolo 3939136418

**ore 10.00 Chiesa sconsacrata di San Michele**

Apertura degli stands dei produttori  
 Opening of the wine producers' stands

**ore 11.00/18.00 Barbere "dal mondo"**

Degustazione di una selezione di barbere provenienti dai quattro continenti. Presso la Locanda San Giacomo  
 Special wine tasting of Barbera Wines from around the Globe

**ore 10.00 Via Mazzini - Mercatino dell'antiquariato**

In collaborazione con l'associazione del Mercatino dell'Antiquariato Nicese. Un salto indietro nel tempo e nei ricordi alla ricerca di oggetti preziosi o curiosi che trasmettono le sensazioni ed il calore delle nostre tradizioni.  
 Opening of the Antique and Artisan Market. Partner of the event: Mercatino dell'Antiquariato Nicese



**ore 10.30/12.30 - 14.30/17.00 Piazza Castello**

**Manifestazione di Tiro con l'Arco**  
 Distanza bersagli 18 metri, saranno presenti le società di tiro: Società arcieri Astarco di Asti, Società Arceri Città della Paglia di Alessandria, Società Arceri di Torino. Sarà presente l'olimpionico Giancarlo Ferrari di Agliano, 2 volte medaglia di bronzo alle Olimpiadi del 1976-1980  
 Archery Demonstration in the Piazza Castello, presenting Giancarlo Ferrari from Agliano, who won two Bronze Olympic Medals (1976 & 1980)

**ore 12.00/20.00 Vie del centro storico**

Pranzo itinerante a cura dei ristoratori e dei laboratori gastronomici di Agliano Terme  
 Lunch is served along the streets of the historic centre. Dishes prepared by the local restaurants and food producers

**ore 15.00/18.30 Piazza San Giacomo**

Animazione per i bimbi con il Mago Bistecca  
 Entertainment for the kids

**ore 20.00 Chiusura stands produttori**

Closing of the wine producers' stands

**RISTORATORI  
 LABORATORI GASTRONOMICI**

**1 WINE BAR LA DOLCE VIGNA**  
 Vitello tonnato Veal with tuna sauce  
 Gnocchi al ragù Gnocchi with a meat sauce  
 Salsiccia al Barbera con patate Sausage cooked with Barbera wine served with potatoes

**2 AGRITURISMO VALLEROTONDA**  
 Testina di vitello in guazetto  
 Veal stew  
 Rolata di coniglio Roulade of rabbit

**3 PRO LOCO DI AGLIANO TERME**  
 Polenta e salsiccia/concia  
 Polenta with sausage/cheese  
 Pesche alla barbera Peaches with barbera wine

**4 LOCANDA SAN GIACOMO**  
 Selezione di formaggi con composte e miele  
 Selection of cheeses with jams and honey  
 Fragole al cioccolato  
 Strawberries with chocolate

**5 PASTICCERIA RENZO**  
 Torta alla Barbera Barbera cake  
 Zabaione al moscato Egg-nog with moscato  
 Crostata all'albicocca Apricot tart

**6 SALUMIFICIO TRUFFA**  
 Tagliere 1: Salame crudo classico, Salame cotto del Monferrato, Salame ubriaco alla Barbera d'Asti  
 Dish 1: Selection of mixed salamis (crudo classico, cotto del Monferrato, ubriaco alla Barbera d'Asti)  
 Tagliere 2: Filetto baciato, Culatello di Agliano Terme, Lardo  
 Dish 2: Selection of cold cut meats (Filetto baciato, Culatello di Agliano Terme, Lardo)

**IL CENTRO STORICO**



**CASSE** Casse: acquisto tasca, bute, acqua

Punti cibo

Ex Chiesa San Michele, stands produttori di vino

Esibizione di tiro con l'arco

Punti ristoro

Mercatino antiquariato

**RESTAURANTS AND  
 GASTRONOMIC ESTABLISHMENTS**

**PANETTERIA ALCIATI**  
 Friciula con lardo Focaccia with bacon fat  
 Friciula con gorgonzola  
 Focaccia with gorgonzola cheese  
 Friciula con Nutella Focaccia with Nutella

**MACELLERIA SALUMERIA PONZO**  
 Carne cruda Raw veal tatar  
 Agnolotti burro e salvia  
 Agnolotti with butter and sage

**CAFFE' DELLE TERME**  
 Sorbetto alla barbera Barbera wine sorbet  
 Sorbetto al moscato Moscato wine sorbet

**AGRITURISMO C'ERA UNA VOLTA**  
 Carpione piemontese  
 Mixed vegetables and meat, fried and marinated in vinegar (served cold)  
 Tomini in salsa piccante  
 Tomini cheese with spicy sauce

**RISTORANTE LA MILONGA**  
 Stracotto di manzo con cipolle rosse brasate alla Barbera di Agliano  
 Beef braised in Barbera wine with red onions  
 Saccoccia piemontese  
 Saccoccia piemontese: cut veal roll with a filling of other meats and vegetables

N.B. I piatti verranno serviti fino ad esaurimento. L'organizzazione declina ogni responsabilità per eventuali danni a cose o persone, prima, durante e dopo la manifestazione.

Si ringrazia il Comune di Agliano Terme per il prezioso aiuto. Si ringraziano la Comunità Collinare Valtigione e Dintorni, il Comune e la Pro Loco di Nizza Monf.to per la collaborazione. Un ringraziamento speciale a tutti coloro che hanno contribuito all'organizzazione dell'evento.